



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
LIMITED

E/1993/L.32
20 July 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Основная сессия 1993 года
Женева, 28 июня - 30 июля 1993 года
Пункт 4 е) повестки дня

ВОПРОСЫ КООРДИНАЦИИ: МНОГОСЕКТОРАЛЬНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО ПО
ПРОГРАММЕ "ТАБАК ИЛИ ЗДОРОВЬЕ"

Австралия: проект резолюции

Многосекторальное сотрудничество по программе "Табак или здоровье"

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию WHA45.20 Всемирной ассамблеи здравоохранения от 13 мая 1992 года, в которой Ассамблея предложила стремиться к многосекторальному сотрудничеству в рамках системы Организации Объединенных Наций в решении вопросов "Табак или здоровье",

подтверждая признанное лидерство Всемирной организации здравоохранения в предупреждении всех государств-членов о серьезности пандемии потребления табака посредством подготовки оценок, согласно которым с употреблением табака связано 3 млн. смертных случаев в год и согласно которым при сохранении нынешних тенденций табакокурения этот показатель, как ожидается, в ближайшие несколько десятилетий возрастет до 10 млн. смертных случаев в год,

будучи обеспокоен тем, что в странах, по которым были подготовлены эти оценки, более одной трети курящих, начинающих курить в подростковом возрасте и продолжающих курение на протяжении всей своей жизни, скончались преждевременно

в результате этой привычки и, несмотря на то, что о серьезных последствиях табакокурения для здоровья известно давно и повсеместно, мировое производство табака превышает 7 млн. тонн и по-прежнему увеличивается,

отмечая также, что Всемирная ассамблея здравоохранения в своих резолюциях WHA39.14 и WHA43.16 настоятельно призвала государства-члены принять комплексные стратегии борьбы с табакокурением,

отмечая далее, что Всемирный банк, признав, что производство и потребление табака в конечном итоге имеют пагубные последствия как для здоровья людей, так и для мировой и национальной экономики, принял на вооружение политику непредоставления новых займов на проекты выращивания табака и производства табачных изделий,

признавая специфику социально-экономических условий производства табака и обеспокоенность тех немногих стран, которые сильно зависят от производства табака, и признавая также, что осуществление комплексных стратегий, рекомендованных Всемирной организацией здравоохранения, потребует решения вопросов, связанных с выращиванием табака, коммерческой деятельностью, торговлей, налогообложением и маркетингом,

признавая, что многие международные учреждения, включая Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Генеральное соглашение по тарифам и торговле, Международную организацию труда, Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программу развития Организации Объединенных Наций, Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирную организацию здравоохранения и Всемирный банк, должны тесно сотрудничать друг с другом в разработке многосекторальных подходов к проблеме "Табак или здоровье",

1. принимает к сведению доклад Генерального директора Всемирной организации здравоохранения о необходимости развития многосекторального сотрудничества по проблеме "Табак или здоровье" 1/;

2. настоятельно призывает правительства занять более решительную позицию и активизировать усилия, направленные на сокращение потребления табака и спроса на табачные изделия, включая осуществление комплексных многосекторальных планов;

3. просит Генерального секретаря заручиться полной поддержкой Всемирного банка, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Генерального соглашения по тарифам и торговле, Международной организации труда, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программы развития Организации Объединенных Наций,

Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирной организации здравоохранения, других организаций системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих международных организаций в деле содействия успешному осуществлению эффективных комплексных стратегий в рамках многосекторального сотрудничества между международными учреждениями;

4. просит Генерального секретаря создать в Организации Объединенных Наций, в рамках имеющихся ресурсов, координационный центр по проблеме многосекторального сотрудничества в решении экономических аспектов производства и потребления табака с особым учетом серьезных последствий потребления табака для здоровья;

5. предлагает нацелить многосекторальное сотрудничество, организованное через координационный центр Организации Объединенных Наций, на выработку практических рекомендаций и оказание помощи государствам-членам в выборе возможных путей осуществления или укрепления комплексных национальных стратегий борьбы с табакокурением, как это предусмотрено в резолюциях WNA39.14 и WNA43.16 Всемирной ассамблеи здравоохранения;

6. предлагает включить в работу по линии многосекторального сотрудничества, координируемую вышеупомянутым центром, проведение обзора и выработку рекомендаций, касающихся влияния производства табака на экономику и здоровье населения в тех немногих развивающихся странах, которые зависят от производства табака как от одного из главных источников доходов;

7. просит государства-члены и организации системы Организации Объединенных Наций разработать набор вариантов, включая, в зависимости от обстоятельств, развитие двустороннего и многостороннего сотрудничества в области диверсификации сельскохозяйственного производства или определение других экономических альтернатив выращиванию табака, для оказания помощи зависящим от экспорта табака странам, спрос на табачные изделия которых окажется отрицательно затронутым успешными стратегиями борьбы с табакокурением;

8. просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы координационный центр Организации Объединенных Наций начал свою работу как можно скорее и чтобы каждое вносящее вклад в его работу учреждение, во взаимодействии с соответствующими государствами-членами, совместно с координационным центром разработало до 31 декабря 1993 года индивидуальные планы работы, с опре

делением предельных сроков и установлением основных вех в работе, для обеспечения вклада их учреждения в многостороннее сотрудничество по программе "Табак или здоровье", которое приведет к быстрому сокращению проблем заболеваемости и смертности, вызываемых глобальной пандемией табакокурения, с должным учетом любых экономических изменений, которые могут возникнуть в результате сокращения спроса на табачные изделия;

9. просит Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1994 года доклад о прогрессе, достигнутом координационным центром Организации Объединенных Наций в осуществлении многостороннего сотрудничества по программе "Табак или здоровье", и просит далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад о мерах, принятых системой Организации Объединенных Наций в связи с пандемией табакокурения, приводящей к заболеваниям и смерти людей, с учетом настоящей резолюции.
